

Súd: Okresný súd Brezno  
Spisová značka: 5C/461/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6315209153  
Dátum vydania rozhodnutia: 08. 04. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Anna Hýseková  
ECLI: ECLI:SK:OSBR:2016:6315209153.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Brezno, sudkyňou JUDr. Annou Hýsekovou, v právnej veci navrhovateľa Consumer Finance Holding, a.s., Kežmarok, Hlavné námestie 12, IČO 35 923 130 zast. JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom, Bratislava, Karadžičova 8 proti odporkyňi L. Y., nar. XX. XX. XXXX, bytom I., J. X.. S. XXX/ X o zaplatenie 869,25 Eur s prísl. takto

### rozhodol:

I. Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi sumu 653,66 Eur spolu s 8,75 % úrokom z omeškania ročne zo sumy 653,66 Eur od 12. 01. 2013 do zaplatenia a nahradiť mu trovy konania spočívajúce v zaplatenom súdnom poplatku vo výške 26,21 Eur a v trovách právneho zastúpenia vo výške 72,38 Eur na účet právneho zástupcu navrhovateľa, všetko v lehote 3 dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

II. V prevyšujúcej časti návrh z a m i e t a.

### o d ô v o d n e n i e :

Podaným návrhom sa navrhovateľ domáhal voči odporkyňi zaplatenia sumy 869,25 Eur s príslušenstvom, a to titulom vrátenia zostatku finančných prostriedkov, ktoré poskytol odporkyňi na základe Zmluvy o pôžičke č. XXXXXXXX (ďalej len "Zmluva") zo dňa XX. XX. XXXX. Podľa Zmluvy sa odporkyňa zaviazala vrátiť poskytnutú sumu v 50 mesačných splátkach, každá vo výške 20,-Eur. Vzhľadom na to, že odporkyňa čerpala poskytnuté prostriedky, ale nesplácala poskytnutú sumu riadne a včas vyzval ju navrhovateľ listom zo dňa 29. 12. 2012 k okamžitej úhrade všetkých splátok jednorázovo. Odporkyňa dlžnú sumu nezaplatila, preto sa navrhovateľ domáhal svojho nároku súdnou cestou.

Odporkyňi bol do vlastných rúk doručený opis návrhu spolu s prílohami a uznesením, v ktorom jej súd uložil povinnosť vyjadriť sa k návrhu. Odporkyňa sa k návrhu nevyjadрила.

Vzhľadom na to, že ide o drobný spor, súd podľa § 115a Občianskeho súdneho poriadku rozhodoval bez nariadenia pojednávania.

Súd vykonal dokazovanie listinnými dokladmi nachádzajúcimi sa v súdnom spise sp.zn. 5C/461/2015, najmä zmluvou o pôžičke, podmienkami k zmluve o pôžičke, všeobecnými obchodnými podmienkami, predžalobnou upomienkou, doručenkou, prehľadom splátok a úhrad a návrhu navrhovateľa v časti vyhovel.

Podľa § 52 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka (ďalej len "OZ"), spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné

zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, sa vždy prednostne použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka, aj keď by sa inak mali použiť normy obchodného práva.

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 2 písm. a), b), d) zákona č. 129/2010 Z.z., na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľom fyzická osoba, ktorej je ponúkaný alebo bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania; veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti; zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 9 ods. 2 písm. f), k) zákona č. 129/2010 Z.z., zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti: dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru a výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia.

Podľa § 11 ods. 1 písm. a) zákona č. 129/2010 Z.z., poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1.

Z vykonaného dokazovania považoval súd za preukázané, že spol. Consumer Finance Holding, a.s. uzavrela s odporkyňou dňa XX. XX. XXXX zmluvu o pôžičke. Na základe tejto zmluvy poskytol navrhovateľ odporkyňi na nákup spotrebného tovaru sumu 773,66 Eur, ktorú sa táto zaviazala splatiť v 50 mesačných splátkach po 20,-Eur mesačne, pri RPMN vo výške 13,45 %, úrokovej sadzbe vo výške 13,45 %, priemernej RPMN vo výške 45,66 %, celkových nákladoch odporkyne vo výške 226,34 Eur a celkovou sumou pôžičky vo výške 1 000,-Eur. Hodnota tovaru bola 870,66 Eur, akontácia 97,-Eur, a preto navrhovateľ poskytol odporkyňi iba rozdiel týchto dvoch súm, teda sumu 773,66 Eur. Navrhovateľ výzvou zo dňa 29. 12. 2012 vyzval odporkyňu na úhradu dlžnej sumy 888,-Eur v lehote 3 dní od doručenia výzvy, teda do 11. 01. 2013. Odporkyňa dlžnú sumu neuhradila, preto sa navrhovateľ domáhal svojho nároku súdnou cestou. Požadoval priznať celkovo sumu 869,25 Eur a zákonný úrok z omeškania.

Zákon č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy ustanovoval náležitosti, ktoré musí obsahovať zmluva o spotrebiteľskom úvere. Zároveň v prípade vymenovaných náležitostí ustanovoval, že ak chýbajú, považuje sa úver za poskytnutý bez úroku a bez poplatkov.

Súd má za to, že zmluva uzavretá medzi navrhovateľom a odporkyňou neobsahuje jasné a presné vyjadrenie termínov splátok istiny, úrokov a iných poplatkov ani konečnej splatnosti úveru. Konečná splatnosť, teda konkrétny dátum splatnosti poslednej splátky nie je v zmluve uvedený, je uvedené iba 3/2016. V zmluve nie je uvedený dátum prvej splátky ani poslednej splátky ani termín splatnosti jednotlivých splátok. Vo všeobecných obchodných podmienkach, ktoré sú podľa textu zmluvy jej neoddeliteľnou súčasťou v čl. 6 bod 6.1 je uvedené, že klient je povinný riadne a včas splácať poskytnutú pôžičku v pravidelných mesačných splátkach v sume a termínoch určených splátkovým kalendárom, inak v sume a termínoch uvedených v zmluve alebo vo všeobecných obchodných podmienkach. V bode 6.2 je uvedené, že ak nie je stanovené inak, splátky sú splatné do 20. dňa v príslušnom kalendárnom mesiaci a v bode 6.4 je uvedené, že prvá splátka je splatná nasledujúci mesiac po uzatvorení zmluvy, pokiaľ nie je dohodnuté inak. Priamo v zmluve neboli presne určené termíny splátok. Ani z textu všeobecných obchodných podmienok nie je možné zistiť presný termín splátok (je uvedené do 20. dňa v mesiaci, takže z tohto textu vyplýva, že to mohlo byť kedykoľvek od 1. do 20. dňa v mesiaci). Z takto uvedeného znenia nie je možné presne zistiť termín splátok ani deň poslednej splátky. Z týchto dôvodov má súd

za to, že zmluva neobsahuje ani presný údaj o konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru. Poskytnutý úver súd preto posudzoval ako úver poskytnutý bez úroku a bez poplatku.

Z predloženej platobnej histórie vyplýva, že odporkyňa uhradila akontáciu vo výške 97,-Eur, ktorá však bola uhradená samostatne a nebola súčasťou finančného plnenia - pôžičky, ktorá bola odporkyni poskytnutá a 6 splátok po 20,-Eur, spolu 120,-Eur. Rozdiel medzi poskytnutou sumou 773,66 Eur a zaplatenou sumou 120,-Eur predstavuje sumu 653,66 Eur, ktorú súd navrhovateľovi priznal.

Odporca sa nesplnením peňažného záväzku dostal do omeškania. Navrhovateľovi tak vznikol nárok na úrok z omeškania vo výške 8,75 % ročne, ktorý súd priznal zo sumy 653,66 Eur od 12. 01. 2013 (tj. odo dňa nasledujúceho po dni, kedy mala byť zaplatená dlžná suma podľa výzvy) do zaplatenia, pričom jeho výška bola v zmysle § 517 Občianskeho zákonníka a § 3 ods. 1 Nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. (v znení účinnom do 31. 01. 2013) určená podľa základnej úrokovej sadzby Európskej centrálnej banky, zvýšenej o 8 percentuálnych bodov.

V prevyšujúcej časti súd návrh vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti zamietol.

O trovách konania súd rozhodol v zmysle § 142 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku a navrhovateľovi ako účastníkovi v konaní v prevažnej časti úspešnému priznal náhradu trov konania spočívajúcu v uplatnenom zaplatenom súdnom poplatku za podaný návrh vo výške 52,-Eur a v trovách právneho zastúpenia vo výške 143,62 Eur za 2 úkony právnej služby po 51,45 Eur - (príprava a prevzatie zastúpenia, písomné podanie na súd - návrh na začatie konania), 2x režijný paušál za rok 2015 po 8,39 Eur, k tomu všetkému 20 % DPH v zmysle § 10 ods. 1, § 13a ods. 1 písm. a), c), § 15, § 16 ods. 3, § 18 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. Vzhľadom na pomer úspechu a neúspechu (75,20 % - 24,80 % = 50,40 %) priznal súd trovy konania tak, že zaplatený súdny poplatok priznal vo výške 26,21 Eur a trovy právneho zastúpenia vo výške 72,38 Eur, teda trovy konania spolu vo výške 98,59 Eur.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia v dvoch vyhotoveniach, prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici.

V odvolaní okrem náležitostí v zmysle § 42 ods. 3 a 79 ods. 1 O.s.p., musí byť uvedené, proti ktorému súdu a ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že

- v konaní došlo k vadám uvedených v § 221 ods. 1 O.s.p.,
- konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§205a O.s.p.),
- rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá právoplatné a vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na súdny výkon rozhodnutia alebo návrh na vykonanie exekúcie podľa Zákona č. 233/1995 Z.z. (Exekučný poriadok).